



Miami Medical Team Foundation

Year XXXV - December 2016

www.mmtf.org

Año XXXV - Diciembre 2016

A new Hope has Arrived

A new hope has arrived to the oppressed people of America, of some European territories and the Arab region which territory has been used in local and regional wars, to oppress and abuse its population.

The newly elected government of North America comes in with intentions of cleaning and putting the house (USA) in order and systematically, the regions of the planet Earth which have been affected by world crisis of fraud in government, fraudulent and manipulated elections in some countries, devastation of other countries by anti-democratic guerrillas and by global drug trafficking, sponsored and protected by governments of those countries.

There has been an infiltration in the education system to confuse and indoctrinate the youth, very subtle at the beginning and in the last years tenacious and persistent.

In the medical field, dismantling personal and prophylactic individual attention, to prevent illnesses or stop them at their inception.

In the media, manifestations of unfavorable opinions to everything representing order, justice and constitutionality. Instead of reporting the news objectively.

Let us pray to God to enlighten the people, so they can be aware of the crossroad they have been shoved into.



Ha llegado una nueva esperanza

Ha llegado una nueva esperanza a los pueblos oprimidos de América, de algunos territorios europeos y de la zona árabe que ha sido utilizado su territorio en guerras locales y regionales, oprimir y abusar de su población.

El nuevo gobierno norteamericano viene con intenciones de saneamiento y ordenación de la casa (USA) y sistemáticamente, las regiones del planeta Tierra, afectados por la crisis mundial de fraudes en los gobiernos, elecciones falsas y manipuladas en algunos países, azote de otros países por guerrilleros anti-democráticos y por el tráfico mundial de drogas, protegido por muchos gobernantes de algunos países.

Ha existido una infiltración –al principio sutil y en los últimos años abierta– tenaz y persistente, en la educación, para confundir y adoctrinar la juventud.

En la medicina para desarticular la atención personal y profiláctica, para prevenir las enfermedades o combatirlas a sus comienzos.

En la prensa, unas manifestaciones de opiniones desfavorables a todo lo que represente orden, justicia y constitucionalidad, en lugar de reportar objetivamente las noticias.

Roguemos a Dios, para que ilumine a este pueblo para que entienda la encrucijada a la que han sido empujados.

MMT at Florida International University (FIU)

Like is done every year, the MMTF Club at FIU, celebrated elections and the new 2016-2017 Officers were sworn in at the Conference Room at FIU.

The newly elected Officers are: Amanda Herrera, President, Blanca Carvajal, Vice President, Rayen Johnson, CSO Rep., Sheyla Tendero, Secretary, Veronica Cruz, Community Service, Claudia Ricardo, Historian, Walt Heatherly, Treasurer, Melissa Lagunas, Fundraising Chair, Staysha Silva, Community Service, Malak Bebachir, Development Chair, Jazmin Basto, Social Chair, Valerie Castro, Co Social Chair, Patricia Otero, Recruitment Chair, Daniel Dominguez, Co Fundraising Chair, Danielle Ziemba, Co Fundraising Chair, Gabriel Dominguez, Floater, Ariel Hernandez, Special Events, Lorena Garcia, Special Events.

The following MMT members assisted to the event: Dr. Manuel A. Alzugaray, Mario Roque de Escobar, Ing. Luis Figueredo, Ing. Teobaldo Cuervo and Jose Rubio.

Dr. Daniel Castellano, Professor of Psychiatry of the Medical School at FIU was named Advisor of the MMT Club at FIU.

--The MMT Club at FIU and the Auxiliary Ladies of the MMT, donated a baby layette, the event took place at the conference room of the Municipality of Cuba in Exile, in the month of April.

--Several gathering of donations took place for local and international programs of the MMT Club at FIU.

--Monthly conferences were carried out by the MMT Club at FIU, inviting faculty members and students in general.



Toma Posesión Directiva 2016
Club MMT, FIU

Como todos los años, el Club MMTF de FIU celebró elecciones, y tomó posesión la Directiva 2016-2017, en los salones de conferencia de FIU.

Los Ejecutivos elegidos fueron: Amanda Herrera, Presidente, Blanca Carvajal, Vice Presidente, Rayen Johnson, CSO Rep., Sheyla Tendero, Secretaria, Verónica Cruz, Servicio Comunitario, Claudia Ricardo,

Historiador, Walt Heatherly, Tesorero, Melissa Lagunas, Recaudación de Fondos, Staysha Silva, Servicios Comunitarios, Malak Bebachir, Desarrollo, Jazmin Basto, Sociales, Valerie Castro, Co Sociales, Patricia Otero, Reclutamiento,

Daniel Dominguez, Co Recaudación de Fondos, Danielle Ziemba, Co Recaudación de Fondos, Gabriel Dominguez, Flotador, Ariel Hernández, Eventos Especiales, Lorena García, Eventos Especiales.

Asistieron al acto: Dr. Manuel Alzugaray, Mario Roque de Escobar, Ing. Luis Figueredo, Ing. Teobaldo Cuervo y José Rubio

Ha sido nombrado el Dr. Daniel Castellano, Profesor de Psiquiatría de la Escuela de Medicina de FIU como Asesor del MMT Club.

--Se donó una canastilla, como todos los años por las Damas Auxiliares del MMT y el MMT Club de FIU, en los salones de los Municipios de Cuba en el Exilio, en el mes de abril.



Canastilla entregada por MMT,
Damas Auxiliares y Club FIU-MMT

--Se llevaron a efecto varias recogidas de donaciones para programas locales en Miami y programas internacionales del MMT Club.

--Conferencias mensuales efectuadas por parte del MMT Club, en Salas de Conferencias de FIU siendo invitados claustro y estudiantes en general.

MMT'S ACTIVITIES

■ BREAKFAST OF THE MMT 2016:

A fund raising event took place in the Municipality of Cuba in Exile locale, having been Mr. Orlando Trujillo the guest speaker, who gave a presentation on current world events. More than 200 tickets were sold and many people attended.

■ A baby layette was donated to a needy immigrant family of our community, at the locale of the Municipality of Cuba in Exile in a joint effort between the Auxiliary Ladies of the MMT and the MMT Club at FIU. The receiving family was very emotional and grateful for the gifts.

■ Treatment in the area of Miami to various Cuban ladies who were abused in Cuba by elements of the State Security Forces.

Among them we have:

1. Mrs. Sirley Avila Leon of the Province of Las Tunas, who was attacked with a machete (knife). She suffered wounds to the right shoulder, left hand amputation, machete attacks to both knees, with severe lesions which prevented her from walking. Upon her arrival she underwent magnetic resonance studies (MRI) of the right shoulder and both knees. It was decided to perform arthroscopic surgery of the right knee and to adapt a prosthesis with hook on the left hand (which was the patient's decision). Subsequently, she underwent several months of intensive physical therapy for the right shoulder, which was extremely limited, due to the attack. Training with the hand prosthesis to be able to control the function of the left upper extremity. Finally, physical therapy to both knees which were locked in extension and the patient could not walk or stand up. At the end of the physical therapy they obtained a physiological and functional flexion and the patient regained equilibrium and balance and walked independently. Great will power and tremendous cooperation by the patient was determining in the success of the rehabilitation.

The following physicians who contributed to this case: Dr. Rafael Fernandez (orthopedic surgeon), Dr. Alexis Abril (general surgeon), Dr. Jorge Beato (internist), Dr. Enrique Cepero (dentist), Dr. Manuel Alzugaray (orthopedic surgeon) and the Physical Therapist.

2- The patient Damaris Acosta, was ran over by a car, receiving multiple trauma in both lower extremities. Open



Cena Toma Posesión MMT-FIU

ACTIVIDADES DEL MMT

■ DESAYUNO MMT FEBRUARY 2016:

Desayuno recaudatorio en los Municipios de Cuba en el Exilio, en Miami, siendo invitado orador el Dr. Orlando Trujillo con una presentación de actualidad mundial. Se vendieron más de doscientas papeletas, estando muy concurrido el evento.

■ Canastilla entregada en el local de los Municipios de Cuba en el Exilio por donación conjunta entre las Damas Auxiliares del MMT y el MMT Club de FIU.

Se otorgó a una familia emigrante necesitada, la cual agradeció emotivamente los regalos.

■ Tratamientos en la zona de Miami a varias cubanas atropelladas en Cuba por elementos de la Seguridad del Estado.

Entre ellas tenemos:

1- Sra. Sirley Ávila León, de la Provincia de las Tunas, la cual fue agredida a machetazos. Sufrió heridas en el hombro derecho, amputación de mano izquierda, machetazos en las dos rodillas, con lesiones severas que la imposibilitaban caminar. A su llegada se sometió a estudios de resonancia magnética de hombro derecho y las dos rodillas. Se determinó una cirugía artroscópica de la rodilla derecha. Adaptación de una prótesis con gancho en la mano izquierda (decisión del paciente). Seguidamente varios meses de fisioterapia intensiva para el hombro derecho, que tenía gran limitación de movimiento por los machetazos recibidos. Entrenamiento con la prótesis de mano, para dominar función de extremidad superior izquierda. Finalmente, terapia a las dos rodillas que se encontraban anquilosadas en extensión y el paciente no podía pararse y caminar. Al final, llegaron a una flexión fisiológica y funcional, y el paciente logró equilibrio, balance y marcha independiente. La gran fuerza de voluntad y tremenda cooperación del paciente, fue determinante en el éxito de su rehabilitación.

Estuvieron contribuyendo en este caso: el Dr. Rafael Fernández, (Ortopédico), Dr. Alexis Abril (cirujano general), Dr. Jorge Beato (internista), Dr. Enrique Cepero (dentista) y el Dr. Manuel Alzugaray (ortopédico) y la Fisioterapeuta. La paciente regresó a Cuba.

2- La paciente Damaris Acosta fue atropellada por un carro, recibiendo traumatismos múltiples en las dos



PRSR STD
U.S. POSTAGE
PAID
MIAMI, FL
PERMIT # 8426

wounds in both knees and the legs healed by second intention. The right knee was found to have a media meniscal tear, therefore, she underwent arthroscopic surgery. She received the proper rehabilitation for several weeks. Patient went back to Santa Clara, Cuba.

Physicians who attended this case: Dr. Rafael Fernandez, (orthopedic surgeon), Dr. Alexis Abril (general surgeon), Dr. Jorge Beato, (internist), Dr. Manuel Alzugaray (orthopedic surgeon).

- Donations of medical supplies to Father Alejandro, who resides in Choluteca, Honduras, twice a year (winter and summer).
- "Brigade 2506 Museum", location: 13801 NW 107 Ave., Hialeah Gardens, FL 33018.

The Executive of the Brigade 2606 is planning to inaugurate the Museum on the 17th day of April, 2017. The MMT has the honor of having been considered, for its international humanitarian work, on behalf of the free people of Cuba, volunteer, self funded, that is, financed by its member, to have an exhibition space as well as other groups, like, "Movimiento Recuperacion Revolucionaria" (MRR), MAKASI group. (Cuban volunteers in Congo) and Brothers to the Rescue. We hope our humble contribution will help enhance the "Brigade 2506 Museum" which makes at all free Cubans proud.

extremidades inferiores. Heridas abiertas en las dos rodillas y piernas sanaron por segunda intención. Rodilla de recha se encontró rotura del menisco medio, por lo tanto, se sometió a cirugía artroscópica. Rehabilitación adecuada por algunas semanas. Paciente regresó a Santa Clara, Cuba.

Atendieron el caso el Dr. Rafael Fernández, (ortopédico), Dr. Jorge Beato (internista), Dr. Manuel Alzugaray (ortopédico), Dr. Alexis Abril (cirujano general) y la terapista.

- Donaciones de insumos médicos, dos veces al año (verano e invierno), al Padre Alejandro, quien se encuentra en la ciudad de Choluteca en Honduras.
- Museo Brigada 2506: Dirección: 13801 N.W. 107 Ave., Hialeah Gardens, FL 33018.

El Ejecutivo de la Brigada 2506 tiene pensado inaugurar el Museo el dia 17 de abril del 2017.

El MMT tiene el honor de haber sido considerado, por su labor humanitaria, internacional, en nombre del pueblo libre de Cuba, voluntaria y ser autónoma o sea, financiada por sus miembros, en tener un área de exhibición en conjunto con otros grupos, reconocidos por la Brigada, como son: Movimiento Recuperación Revolucionaria (MRR), el grupo MAKASI (voluntarios cubanos en el Congo) y Hermanos al Rescate.

Esperamos que nuestra humilde contribución, ayude a engrandecer el Museo de la Brigada 2506, que nos honra a todos los cubanos libres.



Museo Brigada 2506
José Rubio, Mario Roque de
Escobar, Teobaldo Cuervo,
Dr. Manuel Alzugaray

